

Oummu rââst raaj – People cross the borders

# BUKVA



Vv

VUÄ'RREV  
vuä'rrev

Žž

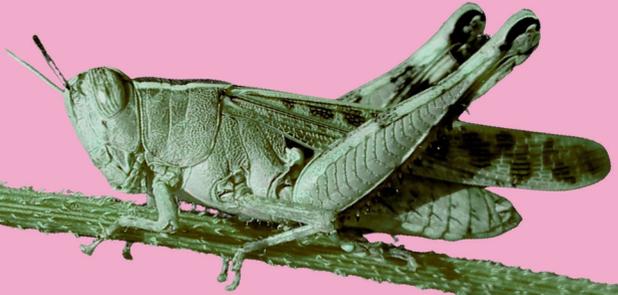
KUÕBŽŽ  
kuõbžž



Kk

KUÕBBÂR  
kuõbbâr





Čöðdteei: Oummu rââst raaj -ha'ŋkkõs / Aanar kâ'dd, Aanar 2026

Ķe'rtjraajji: Taarna Valtonen

Tuejj-joukk: Kimberli Mäkäräinen, Lempi Lehtinen, Mariann Bernhardt, Taarna Valtonen

Graaflaž plaanummuš: Lempi Lehtinen

Grano, Vantaa

© Oummu rââst raaj -ha'ŋkkõs / Aanar kâ'dd

CC BY-NC-SA 4.0 <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Fontt: © Typolar Oy

Snimldögg: Wikimedia Commons / A: Adapted from Rouibi Dhia Eddine Nadjm / CC BY 4.0, Â: Tomas Castelazo, [www.tomascastelazo.com](http://www.tomascastelazo.com) / CC BY-SA 3.0, B: Krzysztof Golik / CC BY-SA 4.0, C: Matej Frančeškin / CC BY 4.0, Č: Psychonaught, Ĵ: Bjørn Erik Pedersen / CC BY-SA 4.0, Ž: Frank Vassen / CC BY 2.0, D: NASA, Đ: Alexandre Bernier Marceau / CC BY-SA 4.0, E: © Michael Gäbler / CC BY-SA 3.0, F: Rhododendrites / CC BY-SA 4.0, G: Christoph Strässler / CC BY-SA 2.0, Ğ: Avij, G: Antti Leppänen / CC BY-SA 3.0, H: Adapted from Kamil. / CC BY-SA 3.0, I: Øyvind Holmstad / CC BY-SA 4.0, J: Denis Denisov / CC BY 2.0, K: Jimmie Veitch / CC BY-SA 3.0, L: Adapted from Charles J. Sharp / CC BY-SA 4.0, M: Evan-Amos, N: Tomas Gunnarsson / CC BY-SA 4.0, D: Jonas Bergsten, O: Krzysztof Ziarnik / CC BY-SA 4.0, Ő: Dato (WMAM) / CC BY-SA 4.0, P: Alexandre Buisse / CC BY-SA 3.0, R: Estormiz, S: Santeri Viinamäki / CC BY-SA 4.0, Š: Alexandr frolov / CC BY-SA 4.0, T: Leon Bovenkerk / CC BY-SA 2.0, U: Adapted from Jjanhone / CC BY-SA 4.0, V: Ray eye / CC BY-SA 2.0 DE, Z: DLG Images / CC BY 2.0, Ž: Jacek Halicki / CC BY-SA 4.0, Ā: Jakub Halun / CC BY 4.0, Ă: Gerhard Elsner / CC BY-SA 3.0, Papunet/ Ą: Adapted from Elina Vanninen / CC BY-NC-SA 3.0, ˆ: Sergio Palao / ARASAAC / CC BY-NC-SA 3.0

ISBN 978-952-65908-0-6 (kõrr loo'kkivui'm)

ISBN 978-952-65908-1-3 (PDF)

# BUKVA

Aa Ââ Bb Cc Čč ǞǞ

ǞǞ Dd Đđ Ee Ff Gg

ǞǞ Ğğ Hh Ii Jj Kk

ǞǞ Ll Mm Nn Ŋŋ Oo

Õõ Pp Rr Ss Šš Tt

Uu Vv Zz Žž Åå Ää

Aa



AACCIĀ

aacciā

Â â



Â'BRR  
â'brr

Bb



BANAAN

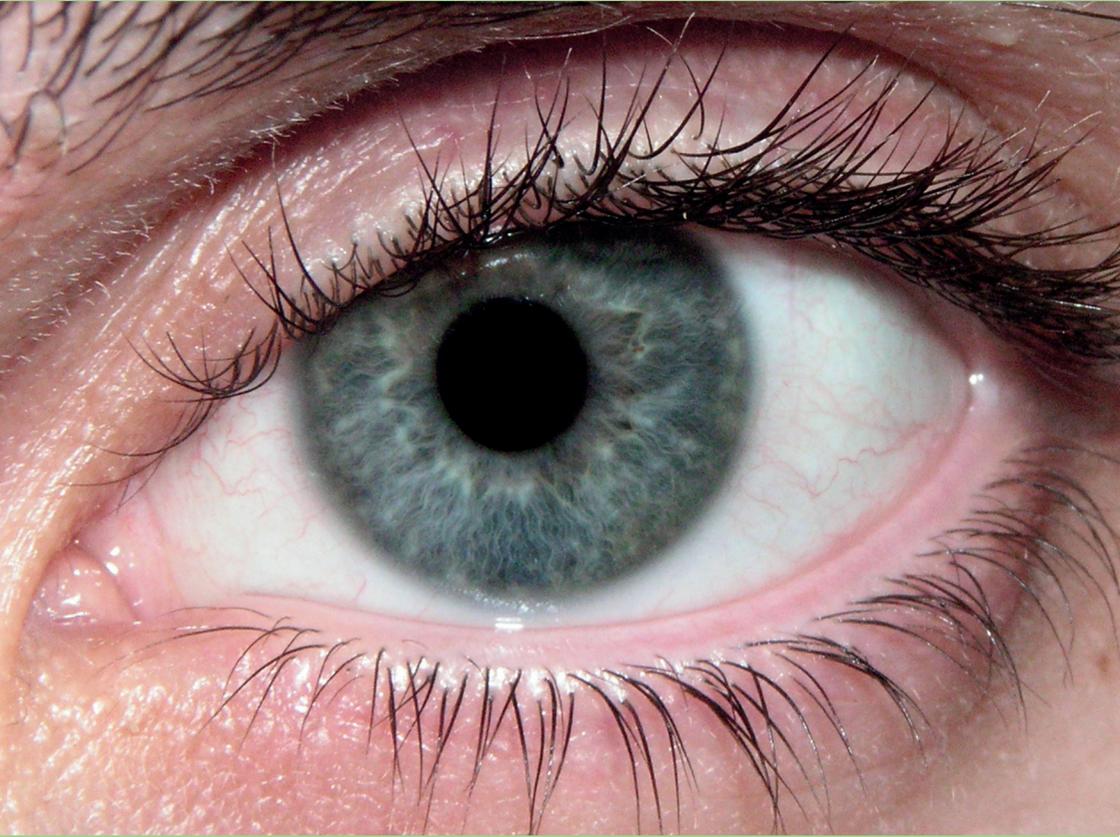
*banaan*

Cc



CUÂBB  
cuâbb

Čč



ČÂ'LMM  
čâ'lmm

33



SAU33

sau33

žž



KUÕBžž

kuõbžž

Dd



DELFIIN  
delfiin

Đ đ



VUE'ĐĐI  
vue'dđi

Ee



EEUNAŽ  
eeunaž

Ff



FABRIKK  
fabrikk

Gg



GEPARDD  
gepardd

Ĝ ĝ



TEÄ'ĜĜ  
teä'ĝĝ

Gg



ČUÂGGAS  
čuâggas

Hh



HŌ'PPI

hō'ppi

li



IKKÂN  
ikkân

Jj



JEE'EL  
jee'el

Kk



KUÕBBÂR  
kuõbbâr



Ll



LEEFF

leeff

Mm



MĀĀRAĶ  
māāraķ

Nn



NJÄ'LMM  
njä'lmm

Nn



JONN  
jonn

Oo



OLŽVUEI'VV  
olžvuei'vv

Ö ö



ÖHTT  
öhtt

Pp



PUÄ33

puä33

Rr



RÄÄ'SS  
rää'ss

Ss



SA'PPI  
sa'ppi

Šš



ŠÂÂ'ĶĶ

šââ'ķķ

Tt



TOLL  
toll

Uu



UVJJKÄHTTAN  
uvjkkähttan

Vv



VUÄ'RREV  
vuä'rrev

Zz



ZO'NTIĚ  
zo'ntiĚ

Ž ž



ŽAARMITTÂR  
žaarmittâr

Å å



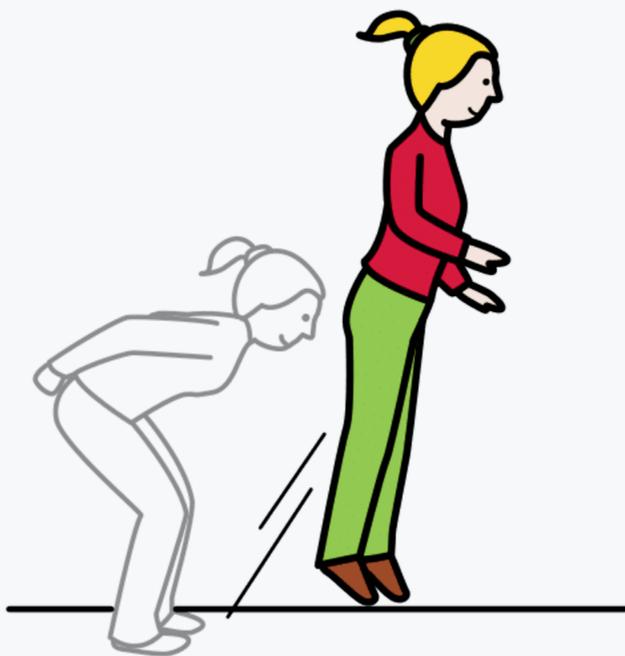
ÅÅ'RESKÄÄ'NN  
åå'reskää'nn

Ä ä

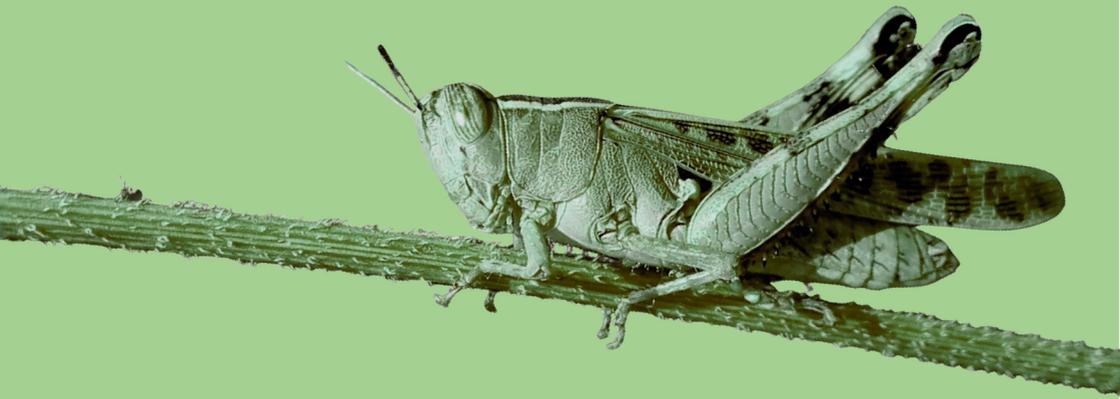


ÄHŠŠ  
ähšš

/ )



VÕ'LL'JUMMUŠ  
võ'll'jummuš



Aa Ââ Bb Cc Ćć Ǟǟ

Ǻǻ Dd Đđ Ee Ff Gg

Ğğ Ħħ Ii Jj Kk

Ķķ Ll Mm Nn Ŋŋ Oo

Õõ Pp Rr Ss Šš Tt

Uu Vv Zz Žž Åå Ää

„



**OUMMU RÂÂST RAAJ**

People cross the borders



# BUKVA

ISBN 978-952-65908-1-3

**Interreg**



Co-funded by  
the European Union



Sør-Varanger  
kommune

  
**INARI**  
*Anaas Anaas Aaas*

**Aurora**